

Vollständiger Dokumententitel:  
Full document title:

## **SiVo 5 Bezug und Tragen von Sicherheitsschuhen** **SiVo 5 Procurement and wearing of safety footwear**

Klicken Sie hier für [Deutsch](#)

Click here for [English](#)

## SiVo 5 Bezug und Tragen von Sicherheitsschuhen

### Inhaltsverzeichnis

1. Zweck.....	2
2. Geltungsbereich .....	2
3. Definitionen/Abkürzungen .....	2
4. Zuständigkeiten/Verantwortlichkeiten .....	3
5. Mindestanforderung für Lonza-Sicherheitsschuhe.....	3
6. Einlegesohlen oder Schuhzurichtungen .....	3
7. Bezugsberechtigung.....	3
8. Bezug.....	4
9. Mitgeltende Unterlagen .....	4
10. Ablage.....	4
11. Änderungslog.....	4

### 1. Zweck

Bei der Durchführung der täglichen Arbeiten sind die Füße diversen Gefahren ausgesetzt. Gefährdung durch Einklemmen, Ab- und Umstürzen von Lasten, Fallenlassen von Gegenständen, Lastentransport von Hand (Fässer, Kisten, Säcke, Armaturen und Apparate), Transportarbeiten allgemein, Verbrennungen durch heiße Stoffe, Verätzungen durch Chemikalien, Bau- und Grabarbeiten, zu wenig Halt und Standfestigkeit usw.

Das Tragen von Sicherheitsschuhen oder Sicherheitsstiefeln ist für alle fussgefährdenden Arbeiten vorgeschrieben.

In EMR-Räumen und im Ex-Bereich (Zonen 0,1, 20 und 21) ist das Tragen von elektrostatisch leitfähigen Sicherheitsschuhen aus Gründen der Elektrostatik obligatorisch.

### 2. Geltungsbereich

Die Vorschrift gilt auf den Geländen der Lonza AG und BioAtrium AG, Visp.

### 3. Definitionen/Abkürzungen

Sicherheitsschuhe (Kennzeichnung S) sind Schuhe mit Zehenkappen, deren Schutzwirkung gegen Stoss Einwirkungen mit einer Prüfenergie von mindestens 200 J und gegen Druck bei einer Druckbeanspruchung von mindestens 15 kN geprüft wird (EN ISO 20345 persönliche Schutzausrüstung - Sicherheitsschuhe).

## 4. Zuständigkeiten/Verantwortlichkeiten

Die Vorgesetzten der Betriebe, Werkstätten und Laboratorien bestimmen, unter Berücksichtigung der in ihrem Bereich herrschenden Gefahren, wer bezugsberechtigt ist, welche Art von Sicherheitsschuhen zu tragen sind und haben die Verantwortung für die Einhaltung dieser Vorschrift.

Die Mitarbeitenden sind aufgrund dieser Vorschrift und nach Weisungen der Vorgesetzten verpflichtet, die Sicherheitsschuhe während der ganzen Dauer der fussgefährdenden Arbeit zu tragen.

Die Mitarbeitenden der Arbeitssicherheit stehen den Vorgesetzten für die Beratung in der Wahl des geeigneten Schuhwerkes zur Verfügung.

Für die Beschaffung von Sicherheitsschuhe ausserhalb des Lonza-Standardsortimentes ist die Arbeitssicherheit zuständig.

## 5. Mindestanforderung für Lonza-Sicherheitsschuhe

Sicherheitsschuhe in der Lonza müssen gemäss EN ISO 20345 mindestens den Anforderungen von S2 entsprechen (geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften, Leder, öl-/benzinbeständige Sohle, rutschhemmende Sohle, Zehenschutzkappe usw.).

Auf Baustellen sind Sicherheitsschuhe (S3) knöchelhoch mit durchtrittsicherer Sohle vorgeschrieben.

Als Baustelle gelten Arbeitsbereiche mit Gefährdungen, wie unebenes Gelände, Bereiche mit Schmutz/Schlamm, unbefestigter Untergrund, Stolpergefahren und andere Gefahren, bei denen ein knöchelhoher Schuh den Schutz erhöht.

## 6. Einlegesohlen oder Schuhzurichtungen

Private Einlegesohlen dürfen nicht in Sicherheitsschuhen verwendet werden. Grund: Durch das Einbringen einer nicht vom Schuhhersteller definierten Einlegesohle verliert der Schuh die Ableitfähigkeit und entspricht demnach nicht mehr der geltenden Norm.

Alle die Einlegesohlen oder eine Schuhzurichtung für die Sicherheitsschuhe brauchen, können sich bei der Arbeitssicherheit melden. Wir füllen ein Formular aus, welches den MA berechtigt, bei den beiden Orthopäden, Dennda und Orthopädie Summermatter in Visp, welche von unseren Schuhherstellern als Vertragspartner definiert wurden, die nötigen Anpassungen machen zu lassen.

## 7. Bezugsberechtigung

Die Sicherheitsschuhe werden den Bezugsberechtigten kostenlos abgegeben.

Die Vorgesetzten bestimmen über den Ersatz ausgedienter oder aus hygienischen Gründen nicht mehr tragbarer Schuhe.

Mitarbeitende, die aus gesundheitlichen Gründen die Normalmodelle nicht tragen können, haben dies ihren Vorgesetzten und der Arbeitssicherheit zu melden.

## 8. Bezug

Bestellt werden können die Sicherheitsschuhe über SAP oder ARIBA.

[https://lonzagroup.sharepoint.com/sites/216084fc/\\_layouts/15/DocIdRedir.aspx?ID=DXVU5UCZKN4K-1972291711-28](https://lonzagroup.sharepoint.com/sites/216084fc/_layouts/15/DocIdRedir.aspx?ID=DXVU5UCZKN4K-1972291711-28)

Das Sortiment wird von der Arbeitssicherheit laufend überprüft und den neuen Anforderungen angepasst.

## 9. Mitgeltende Unterlagen

EN ISO 20345

## 10. Ablage

- Documentum
- Intranet Lonza / Anwendungen / Sicherheitsvorschriften
- [www.lonza.com/eintrittstest](http://www.lonza.com/eintrittstest)

## 11. Änderungslog

Version	Beschreibung der Änderung
1.0	Übernahme ins Documentum (DMS).
2.0	Abläufe angepasst. Bezugskontrolle gestrichen. Bezug für Nichtlonzer gestrichen. Ausgabezeiten gestrichen.
3.0	Geltungs- und Verantwortungsbereich angepasst.
4.0	Der Satz „Im Werksmagazin steht ein Sortiment an Sicherheitsschuhen und Zubehör zur Verfügung“ wurde gestrichen.
5.0	Änderungslog nachgetragen.
6.0	Neu Pkt. 1.3: In EMR-Räumen und Ex-Zonen (Zonen 0,1, 20 und 21) ist das Tragen von elektrostatisch leitfähigen Sicherheitsschuhen aus Gründen der Elektrostatik obligatorisch.
7.0	Inhaltsverzeichnis 4.0 Definitionen/Abkürzungen 5.0 Mindestanforderung für Lonza Sicherheitsschuhe 9.0 Mitgeltende Unterlagen/Vorschriften/Gesetze
8.0	Überarbeitung der SiVo nach aktuellem Standard und aktualisieren der Verlinkung

<b>Version</b>	<b>Beschreibung der Änderung</b>
9.0	4.0 Ergänzung der Zuständigkeit bei Beschaffung von PSA ausserhalb vom Standardsortiment
10.0	Punkt 5 Mindestanforderungen für Lonza-Sicherheitsschuhe gemäss EN ISO 20345 ergänzt. Nicht LSO-relevant.
11.0	Übersetzung von Deutsch ins Englische Punkt 5 Ergänzung S3 knöchelhoch auf Baustellen Punkt 9 Ablage ergänzt Nicht LSO-relevant
12.0	Punkt 2 Geltungsbereich ergänzt mit BioAtrium AG. Punkt 5 Ergänzung Anforderungen Sicherheitsschuhe und Definition Baustelle Nicht LSO-relevant.
13.0	Punkt 6 neu. Nicht LSO-relevant.
14.0	LSO Flag "Retraining erforderlich" auf Ja gesetzt.

Lonza AG  
Renzo Cicillini

## SiVo 5 Procurement and wearing of safety footwear

### Contents

1. Purpose.....	6
2. Scope.....	6
3. Definitions/abbreviations .....	6
4. Responsibilities .....	7
5. Minimum requirements for Lonza safety footwear .....	7
6. Insoles or shoe inserts .....	7
7. Entitlement.....	7
8. Procurement.....	8
9. Referenced documents .....	8
10. Filing .....	8
11. Change log.....	8

### 1. Purpose

The feet are exposed to various hazards during day-to-day work: risk of getting trapped, falling and overturning loads, objects being dropped, transporting loads by hand (drums, boxes, bags, components and apparatus), transport work in general, burns caused by hot materials, chemical burns, construction and excavation work, inadequate support and stability, etc.

It is mandatory to wear safety shoes or safety boots for all work that poses a hazard to the feet.

In EMR rooms and in explosive zones (zones 0, 1, 20 and 21), electrostatically conductive safety footwear must be worn for reasons of electrostatics.

### 2. Scope

These regulations apply to the premises of Lonza Ltd and BioAtrium Ltd, Visp.

### 3. Definitions/abbreviations

Safety footwear (Label S) designates shoes and boots with toe caps whose protective effect against external impacts is tested with a test energy of at least 200 J and against pressure at a compressive load of at least 15 kN (EN ISO 20345 Personal protective equipment - Safety footwear).

## 4. Responsibilities

The supervisors of the facilities, workshops and laboratories determine who is entitled to benefit and which type of safety footwear is to be worn, taking into account the prevailing hazards in their area, and are responsible for compliance with this regulation.

Employees are obliged by this regulation and by the instructions from their supervisors to wear safety footwear during the entire duration of the work posing a hazard to their feet.

Occupational Safety employees are available to advise supervisors on the choice of suitable footwear.

Occupational Safety is responsible for procuring PPE safety footwear that is outside the Lonza standard range.

## 5. Minimum requirements for Lonza safety footwear

According to EN ISO 20345, safety footwear at Lonza must at least meet the requirements of S2 (closed heel area, antistatic properties, leather, oil/petrol-resistant sole, anti-slip sole, protective toe cap, etc.).

On construction sites, safety shoes (S3) are required to be ankle-high with a puncture-resistant sole.

Construction sites are work areas with hazards such as uneven terrain, areas with dirt/sludge, unpaved surfaces, tripping hazards and other hazards where an ankle-high shoe increases protection.

## 6. Insoles or shoe inserts

It is prohibited to use personal insoles in safety footwear. Reason: Adding an insole that has not been designated by the shoe manufacturer causes the shoe to lose its discharge capacity, meaning it no longer meets the prescribed standard.

Employees who require insoles or a shoe insert for their safety footwear should contact Occupational Safety. We will fill out a form that authorizes the employee to have the necessary modifications made at either of the two orthopedists Dennda or Summermatter in Visp, which have been designated as contracting partners by our shoe manufacturer.

## 7. Entitlement

Safety footwear is provided free of charge to those entitled to wear it.

Supervisors determine when to replace footwear that is worn out or is no longer wearable for hygienic reasons.

Employees who are unable to wear the standard models for health reasons must report this to their supervisors and to Occupational Safety.

## 8. Procurement

Safety footwear can be ordered via SAP or the EBP Shop on the intranet:

[https://lonzagroup.sharepoint.com/sites/216084fc/\\_layouts/15/DocIdRedir.aspx?ID=DXVU5UCZKN4K-1972291711-28](https://lonzagroup.sharepoint.com/sites/216084fc/_layouts/15/DocIdRedir.aspx?ID=DXVU5UCZKN4K-1972291711-28)

The range is reviewed and updated on a regular basis by Occupational Safety and adapted to changing requirements.

## 9. Referenced documents

EN ISO 20345

## 10. Filing

- Documentum
- Lonza intranet / applications / safety regulations
- [www.lonza.com/eintrittstest](http://www.lonza.com/eintrittstest)

## 11. Change log

Version	Change description
1.0	Transfer to Documentum (DMS).
2.0	Processes adapted. Reference check deleted. Reference for non-lonzers deleted. Output times deleted.
3.0	Area of validity and responsibility adjusted.
4.0	The sentence „A range of safety shoes and accessories is available in the works magazine“ has been deleted.
5.0	Change log added.
6.0	New point 1.3.: In EMR rooms and EX zones (zones 0,1, 20 and 21) the wearing of electrostatically conductive safety shoes is mandatory for reasons of electrostatics.
7.0	Table of contents 4.0 Definitions/Abbreviations 5.0 Minimum requirements for Lonza safety shoes 9.0 Other applicable documents/regulations/laws
8.0	Revision of the SiVo according to the current standard and update of the linking.
9.0	4.0 Supplementing the responsibility for the procurement of PPE outside the standard range.
10.0	Point 5 Minimum requirements for Lonza safety shoes according to EN ISO 20345 added. Not LSO relevant.
11.0	Translation from German to English. Point 5 Supplement S3 ankle-high on construction sites.

Version	Change description
	Point 9 Filing supplemented. Not LSO relevant.
12.0	Point 2 Scope: BioAtrium Ltd added. Point 5 Supplement Requirements for safety shoes and definition of construction site. Not LSO-relevant.
13.0	Point 6 new. Not LSO-relevant.
14.0	LSO flag "Retraining required" set to Yes.

Lonza Ltd  
Renzo Cicillini